

# **EDUCACIÓN FÍSICA E INTERCULTURALIDAD: EL JUEGO, LA DANZA Y OTRAS ACTIVIDADES INTEGRADORAS. UNA EXPERIENCIA LLEVADA A LA PRÁCTICA EN EL COLEGIO PÚBLICO “CARDENAL CISNEROS” DE CAMUÑAS (TOLEDO).**

**Gustavo Cano Moraleda.** Maestro Especialista en Educación Física. C.P. Cardenal Cisneros. Camuñas (Toledo).

**Pedro Gil Madrona.** Universidad de Castilla La Mancha

**Juan Carlos Pastor Vicedo.** Universidad de Castilla La Mancha

**Zahira Sousa Carballo.** Maestra Especialista en Educación Musical. C.P. Cardenal Cisneros. Camuñas (Toledo).

## **RESUMEN**

En el presente documento lo que presentamos es una experiencia multicultural llevada a cabo en el Colegio Público Cardenal Cisneros de Camuñas, con el fin de dar respuesta al creciente fenómeno de la inmigración. En dicho centro se encuentran escolarizados 168 alumnos, de los cuales 40 son extranjeros. Esta situación, que cada año va más en aumento, hizo que el centro tuviera que tomar medidas con el fin de facilitar la integración tanto escolar como familiar, de los alumnos provenientes de países como Marruecos, Rumanía o Ecuador.

Fruto de este contexto, surgió la idea de desarrollar una Unidad Didáctica de Juegos y Bailes del mundo, ya que el juego, la danza y la música han sido elementos esenciales que han convivido a lo largo de la historia y han sido un fiel reflejo de la cultura de los pueblos. Partiendo de estos elementos, desde el área de Educación Física se elaboró una propuesta didáctica que nos ha permitido conocer los aspectos esenciales de la cultura de los alumnos y alumnas que poco a poco se están incorporando a nuestro centro y, al mismo tiempo, ser el referente para otras actividades que desde el resto de áreas pueden realizarse para mejorar la integración.

Por lo tanto, en este texto se refleja un resumen de las actividades que se han llevado a cabo, conjuntamente con la unidad didáctica y como todas estas propuestas se han elaborado para influir en la integración cultural de los alumnos y alumnas del centro.

## **1. INTRODUCCIÓN Y JUSTIFICACIÓN DE LA PROPUESTA.**

En las últimas décadas se ha venido observando un continuo crecimiento de la población inmigrante en nuestro país, pero no es hasta la década de los noventa, donde este flujo migratorio se va a ver acelerado de forma considerable. Esto a hecho que los centros escolares hayan visto incrementada su población extranjera, con las ventajas y desventajas que ello reporta. Es por ello, que con la experiencia llevada a cabo en el C.E.I.P. Cardenal Cisneros, se ha intentado favorecer la integración del alumnado inmigrante en el centro escolar, además de acercar la realizada de estos niños y la de sus países de origen al resto de la comunidad educativa.

La propuesta didáctica que aquí se presenta, se ha llevado a cabo en el C.E.I.P. Cardenal Cisneros de la localidad de Camuñas (Toledo). En dicho colegio están escolarizados 162 alumnos, de los cuales, 40 son inmigrantes procedentes de Marruecos, Rumania y Ecuador. Esta situación llevó al centro incluir dentro de sus Objetivos Generales de la Programación General Anual el:

*“Atender a la diversidad de los alumnos, en especial del alumnado inmigrante del centro, mediante una enseñanza individualizada e integradora con el trabajo conjunto y coordinado de toda la Comunidad Educativa, siguiendo el Plan de Atención a la Diversidad elaborado en el centro”.*

A tal efecto, el área de Educación Física elaboró una propuesta didáctica basada en el juego, la danza y la música como elementos esenciales que han convivido a lo largo de la historia y han sido un fiel reflejo de la cultura de los distintos pueblos. Esta propuesta nos ha permitido conocer los aspectos esenciales de la cultura de los alumnos y alumnas que poco a poco han ido llegando a nuestro centro, al mismo tiempo que ha sido referente para el trabajo de la integración en otras áreas de conocimiento.

## **2. OBJETIVOS.**

Con la realización, desarrollo y ejecución de la Unidad Didáctica que da lugar a esta experiencia, nos planteamos alcanzar los siguientes objetivos

- Introducir al alumno en las diferentes culturas a través del juego y la danza.
- Conocer y practicar diferentes tipos de juegos y danzas de diferentes países, incluidos principalmente la de nuestros niños inmigrantes.
- Identificar a través de los juegos y danzas tradicionales, la existencia de diferentes grupos sociales (cultura, costumbres, formas de vida, trabajo, ocio).
- Aprender en los juegos practicados diferencias y similitudes con los juegos tradicionales de nuestro entorno.
- Recabar información a través de material impreso, audiovisual, encarta, TICs, acerca de los juegos y danzas de otros países.
- Participar y cooperar activa y comprometidamente en el desarrollo de estos juegos y danzas.
- Respetar la cultura y tradiciones de los diferentes países y entender su significado para un mejor conocimiento de los mismos.

## **3. METODOLOGÍA**

A principio de curso en claustro de profesores se aprobó la realización de actividades que reflejaran la cultura de otros países, sobre todo la de los niños inmigrantes presentes en el centro, con el fin de dar conocer sus formas de vida, ocio y diversión. Para ello, se elaboró una Unidad Didáctica titulada “Juegos y Danzas del Mundo”, en la cual se incluían gran cantidad de juegos, bailes, danzas, instrumentos, materiales,... de otros países y continentes.

Dicha Unidad Didáctica fue implementada durante los meses de enero y febrero de 2006, coincidiendo así con la “Semana de la Paz y contra el hambre”, actividad general del centro desde hace 20 años y en la cual colabora Manos Unidas.

También destacar que esta es una unidad didáctica interdisciplinar, trabajada en todas las áreas y formando parte de la Programación General Anual. Esta interdisciplinariedad es uno de los aspectos más importantes de esta experiencia, ya que lo que se pretendía conseguir debía de ser fruto del trabajo realizado con las diferentes áreas de conocimiento, así como con la AMPA, organismos locales y ONGs.

La coordinación de todos los miembros de la comunidad educativa ha sido fundamental. Todas estas actividades fueron consensuadas en el primer claustro del segundo trimestre, de tal manera, que tutores y especialistas programamos las actividades a realizar en cada una de las clases, incluyendo las de la Semana de la Paz y contra el hambre (actividad general del centro).

Esta Unidad Didáctica era la primera vez que se desarrollaba en el centro, por eso se intentó que el alumno fuera el protagonista de la misma en todo momento, para lo cual se empleó una metodología dinámica y participativa.

A la hora de organizar los grupos de trabajo para las distintas actividades y juegos, se ha procurado que estos fueran lo más heterogéneos posibles con el fin de incentivar el intercambio cultural. De tal manera que desde la introducción de la propuesta han sido los mismos alumnos los que se encargaron de buscar la información, indagar sobre los juegos y danzas, elaborar sus murales, traer el material, explicar los juegos en clase y sacar sus propias conclusiones sobre el trabajo realizado. Todo ello bajo la guía y supervisión de los distintos docentes, cumpliendo con su función de mediadores dentro de este proceso.

Desde el área de Educación Física nos hemos encargado de la coordinación de todo este trabajo, dando solución a los diferentes problemas surgidos desde el diálogo. De tal manera, que hemos pretendido que el alumno conozca y experimente todo tipo de actividades que le permitan acceder a otro tipo de culturas y así como concienciarles de la importancia de ese trabajo para la mejora de la convivencia y la integración de toda la comunidad educativa.

En esta labor han sido de vital importancia la colaboración de las áreas de Música y Conocimiento del Medio a la hora de preparar las músicas, danzas, bailes, costumbres, tradiciones, gastronomía, geografía, religión,... de las diversas culturas, atendiendo siempre a los principios metodológicos básicos como son la atención a la diversidad, partir del nivel de desarrollo del alumno y sus conocimientos previos, el aprendizaje

significativo, el impulso de la relación entre iguales, el fomento del diálogo y la cooperación del trabajo en grupo.

#### 4. MATERIALES E INSTALACIONES

Han sido utilizados aquellos que disponemos en el centro, además de aquellos otros que aportaban los alumnos para realizar los juegos, al no encontrarse en el centro.

- *Material convencional:* picas, aros, cuerdas, colchonetas, sticks, palos de madera, pelotas de tenis, pelotas de hockey, balones de goma espuma, balones de fútbol, balonmano y baloncesto, ladrillos, pañuelos, petos, bancos suecos, juegos de petanca, discos voladores, globos y canicas.
- *Material no convencional:* sillas, mesas, palos de madera, latas y botes, botellas de plástico, cinta de precinto, tacos de madera, zapatillas, piedras y chinas.
- *Material audiovisual:* ordenadores, televisión, DVD, video, películas, cintas de música, cámara fotográfica digital y cámara de video.
- *Instrumentos musicales:* djembé, claves, bongoes, maracas y pandero.
- *Instalaciones:* aula Althia, gimnasio, patio de recreo y pista polideportiva.

#### 5. EXPERIENCIA.

En este apartado vamos a presentar un breve resumen de todas las actividades que se llevaron a cabo durante esta experiencia multicultural e intercultural.

##### a) Actividades previas:

- Desde el área de Educación Física se elaboró un **mapamundi** a partir de los juegos realizados. Dicho mapamundi fue colocado en el gimnasio.
- **Recopilación de juegos y danzas del mundo:** para ello los alumnos hicieron uso del material bibliográfico de la biblioteca del colegio, la biblioteca municipal, las TICs y las aportaciones de los distintos niños y niñas venidos de otros países.
- **Elaboración de murales:** en las clases de Educación Física y Música los alumnos y alumnas del 2º y 3º ciclo elaboraron murales sobre los juegos de cada continente, por un lado, y las danzas de diferentes países por otro. Tanto los mapamundi como los murales fueron expuestos en el gimnasio.
- **Recopilación de videos, DVDs., CDs** sobre las costumbres, tradiciones, danzas y músicas de distintos países. Los alumnos de Ecuador, Marruecos y Rumania aportaron gran cantidad de material.
- **Recopilación de instrumentos musicales** de distintos países (zampoña, flauta de pan, tarcsalina, kena, pájaro de agua, maracas, axatse, güiro, sapito

rascador, pulsera tobillera, palo de lluvia, bongoes, tambores, claves, djembé y camanlla) para su posterior exposición en el gimnasio.

## **b) Puesta en práctica de la Unidad Didáctica**

Los juegos fueron realizados en las clases de Educación Física. Previamente a su realización cada grupo tenía que exponer su mural y explicar los juegos que íbamos a practicar, a la vez que lo ubicaban en el mapamundi. Al final de cada sesión tratábamos de encontrar diferencias y similitudes con nuestros propios juegos y hacer un pequeño avance de la siguiente sesión.

A continuación presentamos, separados por continentes, los juegos que se llevaron a cabo durante la Unidad Didáctica, sin embargo, el desarrollo, material y reglas de algunos de ellos tuvieron que ser adaptados al contexto y características del alumnado procurando ajustarnos a su propuesta original.

### **OCEANÍA**

- **Sopetb (Papua, Nueva Guinea).**  
Lo realizaban los niños aborígenes de la isla Ponam en unos arrecifes poco profundos cerca de su poblado.
- **Tuckpohowat (Papua, Nueva Guinea).**  
Lo juegan los niños aborígenes, pudiéndose practicar en el agua o en la arena de la playa.
- **What's the Time Mr. Wolf? Que hora es Señor Lobo? (Australia).**
- **Eikai Pakai (Papua, Nueva Guinea).**  
Juego practicado por los niños aborígenes. El juego acaba entre risas y su único objetivo es juntar a las personas para que disfruten.
- **Punipuni (Nueva Zelanda).**  
Juego maorí practicado por niños demostrando su buen sentido de la orientación espacial.
- **Yaaltjihutu ¿A dónde voy? (Australia).**  
Juego practicado por las tribus aborígenes australianas.
- **Poi Rakau (Nueva Zelanda).**

## ÁFRICA

- **Negação de Imposto.**
- **Godó (Benin).**
- **Dosu (Benin).**
- **La Batalla (Marruecos) Aportado por Abder Ghani (6º A).**
- **Itoti (Escalones) (Lesotho, Sudáfrica, Mozambique).**
- **Juego de la Serpiente (Zimbawe).**
- **Las Siete Piedras (Marruecos) Aportado por Mohamed (5º).**
- **El Palo (Marruecos) Aportado por Souad (5º).**
- **Caras Serias (Juego de Autodominio).**
- **El Juego del Pañuelo (Costa De Marfil).**
- **Sebahá Layur (Líbano).**
- **Mayt Mat(Marruecos).**

## NORTEAMÉRICA

- **El Juego de la Manopla.**  
Juego practicado por los **Ingalik** dentro de las cabañas de la tribu.
- **Kánal.**  
Lo jugaban los indios Yokut y solamente era jugado por los hombres.
- **Rebote de Culo (Canadá).**  
Es un juego Inuit practicado por los niños de la costa del Ártico.
- **Llevar el palo sobre el brazo doblado (Ártico).**  
Es un juego procedente del pueblo Inuit practicado por los muchachos con fuerza.

- **Iglagunerk o Torneo de Risas (Canadá).**
- **Salto de la Manta (Alaska).**

### **AMÉRICA LATINA**

- **El Florón (Ecuador) aportado por Alex (5°).**
- **Avanzadas (Ecuador) aportando por Renzo Andrés (4°).**
- **Desafío (Argentina).**
- **.**
- **Pasando el Aro.**
- **Las Olas.**
- **Togo y Togola (Bolivia).**
- **Brinca Burro, Burro Corrido (México).**
- **Gira.**
- **Chapas.**
- **Las Escondidas (Ecuador) aportado por M<sup>a</sup> Elizabeth (6°).**
- **Las Piedritas.**
- **La Pájara Pinta.**
- **La Latica.**
- **Las Quemadas (Ecuador) aportado por Pedro Saúl (4°).**
- **El Trompo Mejicano.**

## ASIA

- **La Coz (China).**
- **Círculo Chino (China).**
- **.**
- **Tetsuagui Oni (Japón).**
- **Chak-Ka-Yer (Tailandia).**
- **Gul Tara (Bangladesh).**
- **El Barrendero.**
- **Dragones (China).**
- **Lucha De La Lluvia Contra La Sequía (Corea).**

## EUROPA

- **Tenis Con El Pie (Rumania) aportado por Mihail (5°).**
- **Esconde La Pelota (Rumania) aportado por Adrián (2°).**
- **El Escondite O De- A V-Ati Ascunselea (Rumania) aportado por Mihail.**
- **La Malla (Portugal).**
- **La Cabra y El Lobo (Rumania) aportado por Mihail (5°).**
- **Atrapa la Piedra (Grecia).**
- **La Petanca (Francia Y España).**
- **La Cirumba (España).**

- **Tri (Albania).**
- **Croquet Adaptado (Inglaterra).**
- **La Manta (España).**
- **El Hito (España).**

### **c) Las danzas y los bailes.**

A continuación presentamos las danzas y los bailes que fueron ensayados durante las clases de Música y Educación física, para su posterior puesta en escena durante el “Acto de la Paz”

- **Bailes de Banat (Rumania).**
- **Muñeira Popular (España).**
- **Patrulla de Cosacos (Rusia).**
- **Hakima (Música Árabe).**
- **Gloria de Umberto Tuzzi (Italia).**
- **Me Gustas Mucho (Méjico).**
- **Sirtaki (Grecia).**
- **Tabqa Badalona (Danza Africana).**
- **Txalaparta (Canción Irlandesa).**
- **La Colegiala (Ecuador).**

### **d) El Sociograma.**

Como una herramienta más, dentro de esta experiencia, se elaboró y se pasó a los alumnos y alumnas, un cuestionario, al finalizar la Unidad Didáctica, con el fin de conocer sus impresiones acerca de la misma, así como también, para conocer si había cambiado algo su parecer respecto a sus compañeros extranjeros.

En una primera revisión de dicho sociograma destacamos las opiniones positivas que reflejan, en cuanto a esta experiencia, así como su deseo de volver a repetirla, ya que les ha sido muy útil para conocer y entender mejor las culturas de sus compañeros inmigrantes. No obstante, por falta de tiempo, este sociograma no ha podido ser analizado en profundidad, por lo que las conclusiones del mismo serán objeto de un futuro trabajo.

### **e) Actividades Conjuntas.**

Conjuntamente con las áreas de Música, Inglés y Conocimiento del Medio, se proyectaron videos de costumbres, así como danzas y músicas autóctonas de Ecuador, Marruecos y Rumanía. Entre todas estas actividades destacamos:

- El carnaval de Guamonte (Ecuador)
- La danza del vientre (Marruecos)
- Danzas del pueblo, orgullo de Ecuador.
- Banda 24 de mayo del Cantón Patate.
- Música de Rumania: Ioan Dordoi, Radu Coíban, Crina-Elena Varga...

Además, con el fin de sensibilizar al alumnado sobre la importancia del intercambio cultural, se proyectaron diferentes películas, al final de las cuales se establecía un debate para ayudar a la reflexión de las situaciones que se planteaban en las mismas. Las películas que se proyectaron fueron las siguientes:

- Primer Ciclo: “Tryp, el gusano viajero” y “El hombre que tenía demasiado” (Manos Unidas).
- Segundo y Tercer Ciclo: “Con el Sur” (Manos Unidas), “Educación ahora” “21 de marzo” (Intermon).
- En el Mundo a cada rato. 5 cortometrajes que reflejan diferentes realidades sociales en el mundo, proyectados en las X Jornadas de Cine Solidario de Alcázar de San Juan.

#### **f) Actividades Complementarias.**

Otras actividades que se llevaron a cabo con motivo de este proceso de sensibilización multictural e intercultural fueron:

- *Juego de la oca solidaria “cuenta conmigo”*. Desarrollado en las clases de Educación Física. Donde cada niño descubre las circunstancias en las que viven las personas inmigrantes cuando llegan a nuestro país y cómo gracias a la solidaridad de las personas estos pueden alcanzar una vida digna y en la legalidad.
- Teatro: “*a dream, a world*” y “*controversia de colores*”. Ambas obras reflejan la importancia de vivir en un mundo en paz, justo y solidario.
- “*Semana de la paz y contra el hambre*”. Donde los alumnos, tanto de Educación Infantil como de Primaria, realizaron diferentes actividades con sus tutores, como:
  - Poesías sobre la paz.
  - Reflexión sobre el cuento “Los elefantes blancos y los elefantes negros” haciendo referencia a la importancia de la no discriminación por raza.

- Elaboración de camisetas sobre la igualdad de sexo y raza. *Chocolate Solidario* (lo que se recaudó lo mandamos a DIZANGUE-CAMERÚN).
- Exposición de poesías y dibujos sobre la Paz en los pasillos.
- Escribir la palabra paz en distintas lenguas.
- *Almuerzo Cooperativo*. Todos los alumnos llevaron al colegio comidas de sus casas para comer juntos.
- *Taller de Manos Unidas*. Con el cuento del gobernante, el juego de las 3 R y ¿qué te llevarías a una isla desierta? Comparamos nuestra situación con que viven otros niños en diferentes lugares del mundo.

## 6. CONCLUSIONES.

Durante el desarrollo de esta propuesta didáctica hemos aprendido que en el mundo no estamos sólo nosotros, que existen otras realidades y otras formas de vivir y divertirse.

Las expectativas que teníamos respecto a la unidad de juegos y danzas del mundo y la Semana de la Paz y Contra el Hambre eran positivas ya que todo estaba perfectamente coordinado y ya teníamos experiencia en actividades de este tipo en años anteriores. La novedad este año eran los juegos y danzas del mundo con todas las actividades incluidas en la misma como: la elaboración de murales, exposición de instrumentos musicales, proyección de videos y DVDs de las costumbres, tradiciones, danzas y música de otros países, proyección de películas destinadas a sensibilizar al alumnado sobre las diferentes realidades que se dan en el mundo y la elaboración de un fichero de juegos en cada uno de los cursos.

Tras llevar a cabo la experiencia pensamos que los objetivos planteados en su principio han sido logrados con solvencia. Esto se puede observar en los cuestionarios donde todos han manifestado su interés por conocer otras culturas, sus gentes, sus juegos y danzas, sus formas de pensar y actuar, pareciéndoles muy interesante el aprendizaje y práctica de juegos. Además, la mayoría ha pensado que este tipo de actividades ha contribuido a la mejora de la convivencia y la integración.

Otro aspecto a resaltar ha sido el interés que todos los niños, y en especial los de 3º ciclo, han prestado en la proyección de las películas de Manos Unidas, Intermon y UNICEF. La mayoría se sensibilizaron con estas cuestiones, conjuntamente con sus familiares, colaborando con proyectos que Manos Unidas está realizando por todo el Mundo. En este sentido el centro está colaborando con un proyecto que Manos Unidas está llevando a cabo en Dizangue (Camerún).

También es de destacar la ilusión, entusiasmo y protagonismo que han adquirido los alumnos y alumnas inmigrantes. Ellos mismos han aportado los juegos que practican en su país, dando a conocer su cultura a través de los videos y de ellos mismos, que es lo más importante. En los cuestionarios ninguno de ellos ha manifestado sentirse discriminado por ser de otro país, aunque se ha podido constatar que en ciertos

momento se han dado comentarios racistas y han sido rechazados en alguna actividad. Han sido los mínimos pero ello no quita para que tengamos que actuar y evitar que se vuelvan a producir. Por ello en la metodología de trabajo se hace hincapié en formar grupos heterogéneos y de distintas etnias para mejorar la convivencia e integración entre ellos. Además se hace necesario que las familias, y la sociedad en general, aporten su grano de arena de cara a la mejor convivencia de todos, evitando en todo momento los comentarios racistas delante de sus niños.

Sin embargo, no podemos olvidar, que estos juegos han permitido, también, seguir desarrollando las habilidades motrices, aunque no todos los juegos han tenido el mismo índice de aceptación e implicación, ocurriendo lo mismo con el resto de actividades. Esto nos hace plantear propuestas de mejora para el año que viene como por ejemplo, consensuar una serie de actividades contando con la opinión de los niños, preparar la unidad didáctica de juegos y danzas con más antelación y pedir a los padres de los niños inmigrantes que realicen algún tipo de charla o exposición sobre la forma de vida y la cultura de sus propios países, sería bastante interesante.

En definitiva, esta experiencia no se puede quedar aquí, si no que hay que seguir trabajando día a día con el fin de conseguir ese cambio que desde la escuela se pretende, para favorecer una sociedad cada vez más justa y tolerante hacia al otro.

Esperamos que este trabajo haya servido para promover nuevas iniciativas en este sentido y que no se quede en una acción a realizar exclusivamente por los centros educativos, si no que sean otros estamentos sociales y administrativos los que se impliquen, también, en esta labor social.

## BIBLIOGRAFÍA

- ❖ Antología del folclore chileno. Consultar en <http://www.oresteplath.cl/>
- ❖ Dirección Provincial de Toledo (1996). “*Taller de Educación Intercultural nº 3*”. C.P. “San Francisco”. Los Navalmorales. Unidad de Programas Educativos.
- ❖ Federación Mexicana de juegos y deportes autóctonos y tradicionales. Consultar en [www.codeme.org.mx/autoctonoytradicional/juegos](http://www.codeme.org.mx/autoctonoytradicional/juegos)
- ❖ Giradles Hayes, A. y Pelegrín Sandoval, G. (1996). “*Otros pueblos, otras culturas. Música y juegos del mundo*”. MEC.
- ❖ Juegos Infantiles. Consultar en [www.ikuska.com/Africa/Etnologia/juegos.htm](http://www.ikuska.com/Africa/Etnologia/juegos.htm)
- ❖ Juegos tradicionales. Consultar en <http://tafisa.net/contenido/index.php>
- ❖ Juegos tradicionales. Consultar en [www.acanomas.com](http://www.acanomas.com)
- ❖ Juegos interculturales. Consultar en <http://es.geocities.com/aioneta/interculturales.html>
- ❖ Lavega BURGÚES, P y OLAÑO CLIMENT, S (1999). “*1000 juegos y deportes populares y tradicionales. La tradición jugada*”. Barcelona. Paidotribo.

- ❖ Orlick, T (2002). *“Libres para cooperar, libres para crear”*. Barcelona. Paidotribo.
- ❖ Portal de la educación intercultural. Consultar en <http://www.aulaintercultural.org/>
- ❖ [www.efdeportes.com](http://www.efdeportes.com)
- ❖ [www.manosunidas.com](http://www.manosunidas.com)